

HINDIA - SEPAKAT.

Redacteur:

ABDOELMANAP

gelar

MANGARADJA HOETA GOGAR

PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJ. H BAGI
KEOETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SABTOE KETJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.

Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“ - Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“ - Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP.

Directeur A. M. Haroen handelaar
Onder direct. Lelo Bongsoe id.
Comm. Hadji Mattahir id.
Mohd. Joenoes id.
Marah Manfajo id.
Mohd. Jasin id.
H. Abdolrahim id.
Adviseur H. Abdoel Madjid id.
Kassier H. Mohd. Sjoekoor id.

HARGA LANGGANAN: Di-Hindia, 3 boelan f 3.—
Diloeare Hindia 6 boelan f 7.50

1 lembar „0.10
SEGALA PEMBAJARAN DIMINTA DENGAN
LEBIH DAHOELOE.

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris f 0.20; sekali moeat sekoerang-koerangnya f 1.— kala berlangganan ada lebih mo erah.

ADVERTENTIE.**Mohd. Jasin glr.****Dja Baringin**

handelaar

Sibolga.

pf. et pr. 1 Sjawal 1338.

Mongoetjapkan selamat hari raja.

Bagi sekalian toean-toean serta sahabat kenalan jang tidak ada terima saja poena kartjis.

Demikian djoega kepada sekalian toean-toean jang soedah mengirim kartjis pada saja, lantaran oeroesan ada banjak djadilah tidak sempat saja balas dengan kartjis, djadi inilah boeat gantinya saja mongoetjap banjak terima kasih.

Diharap sama-sama sehat afiat hendakna.

**'HADJI ABDOELRAHIM,
SIBOLGA. (110)**

Maksoed dan toedjoean kita.

Air jang djernih tidak akan mengobah warna segala barang. Samaannja pikiran dan perboeaan soetji tidak akan mendatangkan binasa kepada keselamatan oemoem.

Madonna.

Pembatja! Djika karena soeda ra kita kaoem tani tidak berloem poer, soedah tento dia orang tidak dapat padi. Ini misalan ada begitoe enteng sekali boeat sega la orang ambil pengertian.

Selempangnya kita ada artikan boeat dafatja kebaklian diatas ini doenia, tidak lain, melainkan moesti toeroet richting jang disebut ini.

Dus, siapa djoega maoe dapat kan kemoeilaan atau ketinggian dardjat kemanoesiaannja tetapi ia moesti pikeel lebih dahoeloe roepa-roepa keberatan atau kesoe sahan. Arfinja: Kotor doeloe baoe bersih, dan soesah doeloe baue senang.

Dari itoe kita rasa soedah tje koepiah soedara-soedara di Hindia sini dapat mengerti tentang bagaimana mestinya peratoean dan ketertiban jang baik dilakoe kan ditengah² segala kebangsaan pendoedoek sini; biar tidak nanti satoe sama lainnya ada niatan lagi maoe bikinkan tindisan dan pemandangan rendah kepada satoe golongan kebangsaan.

Tiap memoelai memang ada begitoe soesah; pada banjak kalih moesti pikoel roepa-roepa keberatan dan kesoehasan.

Tapi toch berdasar dengan ini, kita orang tidak moesti loepa, jang bahwa manoesia moesti dia lankau teroes apa jang ia soedah tjipta dari semoela ia soedah tahoe gerakkan nafsoe dan fikiran nya.

Dan ada lempang benar dengan dasarnya satoe orang jang moesti dia nemboelkan boedi kepada ke-

bangsaannja, tjoema dapat ingat an jang tetap, bahwa ia tidak moesti terima mati doe kali.

Kebetoelan sekali dengan kete goehannja pergegangan hati kita jang begini roepa, soedah tentoe bisa mengangkat kita poenia ta ngan di noeka segala publiek, sambil bantingan diatas medja. Artinja menoendjoekkan jang se benar-benarnya kita ada poenia kejakinan, bahwa ke hidoep an, ke gagahan, ke berani n atau ke koe a s a a n siapa djoega, tidak boleh tidak, moesti dapat terbanting didalam sedi kit tempoh sadja. Asal de ngan selempangnya kita bisa a toerkan dan pakaikan kekoesaan Toehan jang ia soedah lebih doe loe tanam diotak benak kita boe at ambil pengertian dan penoen toetan kepada keadilan hoekoem hidoe dan hoekoem mati.

Disini kita seboet keadilan hoe koem hidoe, mengertina patoel lah kita oraeng bisa membongkar sendiri dalam oetak benak kita, boeat lekasnya kita dapat ketetap an jang tegoh goena mejakian kan dasarnya kita ada djadi ma noesia, moesti selamanja berani dan tidak poenia ketakoetan boe at bantingkan tenaga akan meno lak dan menghindarkan segala matjam perboeaan atau peratoearan jang pada batin:ja soedah bi kin penindisan atan peng hin a n atau pemerasan kepada hak-hak kita atau kepada ke hargaan dan kemoeliaannja ke bangsaan kita.

Dengan begitoe roepa mendjakan tahoenna kita boeat mem pertahankan kemanoesiaan kita, bahwa sebenar-benarnya tidak beda membedakan, tetapi satoe e matjam satoe roepa sadja.

Kentara sekali dengan adanja satoe kewadijian jang toehan Al lah soedah beri lebih doeloe ke pada kita masing-masing, jaitoe soedah semestinya kita akan la koekan disewaktoe hidoe kita, bertjatoer dan berperang.

Dengan moeslihat, a k a l, kita, memang kita akan bertjatoer. Mengertina soepaja kita tidak mendjadi perasan, tindisan, atau aniajan lain orang

Dengan ilmoe, pengetahoean dan tenaga kita, memang kita akan berperang. Maksoednya soepaja tceboek kita dan kebangsaan kita, tidak menjadi perkasa lain orang atau lain kebangsaan. Tjoema dengan adanja persua daaran jang bisa menghasilkan penghargaan atas diri kita atau atas diri lain orang, begitoe djoega atas bangsa kita dan bangsa lain orang. Djika tidak dengan begini, njatalah ada melanggar dari kemoeilaan Toehan; dan se haroesnya perboeaan dengan ti dak berpersaudaraan itoe memaksa atas diri kita dan kebangsaan kita soepaja memakai apa jang soedah kita seboet diatas tahadi itoe.

Terik dan omongan tidak berapa bergenra. Melainkan ada lebih perloe boeat bekerja tetap

dengan bersoenggoe, tceenggoe. Hilang satoe, berganti doea. Mati empat tim boel se poeloeh. Sebenarnya hal inilah jang menoendjoekkan bahwa sesoenggoehnya soedah berorat-berarak perasaaan dan ketintaan jang tetap dihati kita dan di dalam kemoeilaan bangsa kita.

Habisten a g a t i m b o e l k a n p i k i r a n, p a k a i k a n t e n a g a. Memangnya dengan djalan beginilah menoendjoekkan jang bahwa se soenggoeh-soenggoehnya soedah ada toedjoean dan pekerjaan kita atau bangsa kita terhadap ke pada pembelaan dan pelindoengi kemoeliaan hidoe kita dan hidoe kebangsaan kita.

Berlomba paling perloe!

Berdjoang seberapa bolehnja djang an!

Nanti disamboeng.

Hampir semillioen roepiah.

Bagaimana Pememerintah Hindia sini poenia keawasan perka ra Kas Gouvernement djangan sampai dapat keroegian oleh karen perboeaan dengan berse ngadja, toch tidak selamanja moesti dapat selamat. Begitoe lan dengan adanja atoeran pemegatan beras jang begitoe keras baoe roe-baroe ini di-Hindia sini oleh Gouvernement, toch soedah terpida tidak oeroeng boeat datangkan keroegian pada Kas Gouverne ment hampir semillioen roepiah.

Adapoer terbitnya itoe keroegian adalah begini-satoe makelaar di-Betawi soedah terima prihatih boeat mendjoeal beras gouv ernement jangbanjaknya 150000 pikoel. Oleh karena halnya diserahkan sahadja pendjoealan ini kepada makelaar, jaitoe Dunlop dan Kolf, dimana soedah banjak mendapat roegi, djadilah dalam volksraad soedah dimadjoekan pertanjaan terhadap kepada per merintah tentang oeroesan tersebut.

Directeur Departemen Land bouw ialah toean Sibinga Mulder, dengan mana ada begitoe kenta ra orang pandang soedah mem akai politiek koerang penghargaan kepada kemampuan dan kebenaranja kaoem Boemipoetera dan kaoem Tiong Hoa. Sedang semoela dari diangkat djadi direktur dari departement van land bouw, lantas sadja ada membi kin persengketaan besar di dalam djoeroesan economien pendoe doek.

Lebih terang ada dapat diboe tikan atas politiekna dalam hal melakoekan pembelian beras dan padi, dimana soedah menjebabkan boekan sedikit banjaknya pe ngeloehan dan perbintjangan di atas pers bahwa itoe atoeran ada dengan ganggoe kesenangannya publiek. Jang sekarang berhoe boeng dengan politiekna toean Sibinga Mulder djoega, bahwa Gouvernement soedah terpida dapat pikoelan hampir semillioen roepiah keroegian.

Menoeroet warta jang lebih djoeh sekarang, bahwa sebenar nya tersebab poen itoe keroegian terjadi, itoelah ada beralasan dengan Voedsel bureau di-Beta wi ada terima boeat la koekan sadja perintahnja Departement van Landbouw.

Lebih dahoeloe sebeloemja ini keroegian terjadi, oleh Re-

dent Batavia soedah oendjoek pi kirannja, jang bahwa itoe pen djoelan beras djangan didjatoeh kan ditangan makelaar, karena ada lebih beroentoeng djika di djoel dengan setjara berdikid di kit sadja; dimana soedah tentoe moearang-koerangnya f 1.— kala berlangganan ada lebih mo erah.

la sadja. Begitoe al sampainja ini peka baran kepada publiek, dan berhoeboeng dengan petjhanya itoe rahasia pemegatan atas pendjoe lan beras, soedah nemboelkan wasangkana banjak orang, benar soenggoelhlah toean Sibinga Mulder soedah hendak loentjoer kan (tanggalkan) dia poenia ke hoofdamtenaran.

Kabar kawat

Idari A. Nieuwsblad. 23 milioen oentoek mendirikan roemah ke diaman.

Den Haag, 1 Juni [Aneta]. Minister De Vries memintak f 23.000.000,- dimana bagi keperluan pendirikan roemah-roemah tempat kediaman.

Berrettij.

Den Haag 1 Juni [Aneta]. Toean Berrettij directeurja Ane ta pada ini hari melajang dari Amsterdam ke-Parijs.

Gouverneur - Curaco. Den Haag, 2 Juni [Aneta]. Toean O.L. Helfrich soedah me letakkan jabatannya dari selakoe gouverneur dari Curaco.

Clemenceau.

Den Haag, 2 Juni [Aneta]. Toean Clemenceau akan memboe at perdjalan menempoeh nege ri Belanda.

Poetera mahkota

Djepang.

Poetera mahkota Djepang akan mengoendjoengi negeri's Gravenhoge, Rotterdam dan Amsterdam. Oleh pemerintah, negeri sana akan mengatoer penjamboean setjara officieel [dengan oepa tjara].

Directeur Financien. Toean C. W. Bodenhausen, direkturja Gemeentebelasting dari Amsterdam, dalam boelan Juli dihadap akan berangkat ke Hindia sini goena mendoedoeki koersina Directeur van financien.

Couperus ke-Hindia.

Louis Couperus sebagai bers hadja boeat Correspondentja s.k. Haagsche Post akan memboe at perdjalan ke Hindia.

Perkaranja-De Wit. Raad van Justitie soedah dia toekan hoekoman kepada Mr. De Wit 6 tahoen dan notaris Gottgens 1 tahoen dengan dikoe rangi selama berada dalam taha na.

Directeur jang lenjap. Bandoeng 3 Juni [Aneta]. Directeur Tiong Hoa dari satoe fabrik tepoeng oebi [tapioca] di Bandoeng soedah melenjapkan diri. Lantaranja ialah oleh keh langan f 200.000,-

Bank ditoetoe. Weltevreden 3 Juni [Aneta]. Jayabode ada dapat kabar bahwa Banque d'Industrie de Chine di Betawi pada medio Ju ni akan ditoetoe.

SALINAN REKEST
T. BOEDJANG.

(Samboengan H. Sepakat-No. 65)
Wataupoen hendak diganloeng
tinggi diboenoe mati dengan
tlak bersebab.

Didalam berkata² dan ber
oending dengan Oeleebalang²
selamaija disambilkan
nya memadjoekan politieknya
dalam djoeroesan sebagai
soedah tersebut dan mem
perluftakan kekoeasaan jang
maha besar sehingga orang
djadi amat takoet ketika itoe,
tetapi hasilnya sesoedah itoe
orang djadi sakit hati dan
marah. Ada djoega setengah
Oeleebalang² jang hampir
poetoes asu, ta' tahan marah
lejika berkalas itoe.

Baroe² ini ada hamba me
njertai menanda tangani soe
rat tanggal 17/11-'20 (salin
an dari salinan ada terlam
pir disini) kehadapan Toean
Besar menanjakan keterangan
nu jang sebenarnya dari pem
bitjaraan² toean Caron, jang
soedah dilakoeknja dalam
vergadering di Lho' Seuma
we, pembitjaraan mana me
noeroet tilika² kami ada me
njimpang dari jang hak. Ter
sebab oleh soerat inilah (me
noeroet ijerita orang) agak
nja, maka ia sampai meng
hasoet [mengadjak] Toean
Besar memberi gandjaran ke
kerasan kepada hamba, dan
baroe dikaboelekkan adjakan
itoe, setelah diterima Toean
Besar poea soerat hamba
tanggal 12/1-'21 No. 124/9
lagi [salinan djoega ada ser
ta ini], jang kependekan isis
nia memintak keterangan
atas soerat 17/11-'20 itoe.
Bersenang halilah dia.

2e. Toean Meijer [Assistant
Resident Lho' Seumawel] da
lam senantiasa mentjari da
ja oepaja jang boleh men
djatoehkan dan mengikat
hamba, roepanja oesahanja
itoe soedah diambilna dja
di kewadibannja, serta me
noetoep moeloet kami dja
ngan ketahoean lemah dan
lambatnya dalam kewadibann
ja, pelindoengi halna ber
gelar "Meester". Dia selaloe
mentjhari djalan menindis
ichtiar kami jang bergenra
pemadjoekan dan peninggi
kan deradat bangsa dan la
nah air kami, dia menahan
semoea kebakian dan keba
dikan kami oentoek itoe, ka
tau beloem soedah njata, dia
jang menjebabkan atau meng
gerakkannya.

Oentoek pelindoengi diri
nya dan penjampaikan mak
soed²nya itoe, ia selaloe po
la berdaja oepaja lebih doe
loe roepanja mempermioe
soeh²kan satoe Oeleebalang
dengan lainnya, djangan da
pat bekerja bersama², ban
toe membantoe dan toen
djoek menoendjoeki djalan.
Dia soedah tjoba sekali hen
dak mengadoe hamba sendi
ri dengan T. Moehamad Sa
id, pada permoelaan sa
toe vergadering Oeleebalang²
jaitoe ketika ia dapat maloe
sebab sia² bitjaranja hendak
memboesoekkan diri hamba
pada Oeleebalang² lain, da
lam perselisihan pendapat
Djaksa akan perkataan ham
ba pada satoe Moesapat ke
hakiman.

Dalam tempo² dibelakang
baroe² ini, ia hampir selaloe
hari mendatangi beberapa
Oeleebalang² jang dikiranja
karib dengan hamba c.s. Loe
at menakoet² mereka itoe,
soepaja djangan soeka ber
kasih²an dan bertemoean de
ngan T. Moehamad Sa
id, T. Abdellatif dan
hamba, bahkan hendaklah
bermoeosoeh dan dan maoe
membantoeja dalam ichtia

BATIK HANDEL.
H. ANWAR bin NOTO
di
DJOKJAKARTA.

Soedagar besar dari roepa-roepa batik Djokja, per
mintaan dikirim dengan rembours, barang jang ti
da senang bole² toekar lain matjam.

HARGA BATIK.

1 kodie kain pagi sore harga f 140.- sampai f 160.-
1 " " pandjang " f 100.- " f 150.-
1 " saroeng " f 70.- " f 120.-
1 " slapbroek " f 60.- " f 100.-
1 " slendang " f 60.- " f 120.-
1 " ikat kepala " f 50.- " f 100.-

djoega sedia barang jang aloes-aloes (batik ta
ngan) harga dari f 10.- sampai f 50.- kain per potong.

Menoenggoe pesanan! (85)

Mohamad Noerdin.
Batikhandel en Commissie agents
BATAVIA- PAKODJAN
Telegram adres: Noerdin Pako
djan-Batavia.

Sedia berdagang segala matjam
barang² batik, sanggoep boeat a
toekan pesanan dengan rapi, di
mana didjalankan dengan pengi
riman rembours.— Begitoe djoe
ga boeat toleng penoehi kemaoe
anju segala orang jang pesan
dengan djalan Commissie
— Dari precent Commissie ada
dihiotoeng menoeroet sepantas dan
sebiasanya.

Menoenggoe dengan hormat! (78)

Baroe kami terima

Saroeng
Samarinda
soetera

dengan segala matjam warna.
FIRMA A. M. S. D. KONGSI
(43) "M. D J A L I"
Kedai No. 22 Pasar Ikan Medan
TELEGRAM ADRES "D J A L I".

hendak menjelakakar: kami
ketiga, dan maoe djadi per
kaksa ja memberi kesaksian²
jang diboeat² dan dijadarnja.

Kesoedahan ia marah se
kali kepada T. Abdellatif, lebih² kepada hamba
sebab perbantahan dengan
dia dalam vergadering tang
gal 27/12-'20, ketika ia me
njoeroeh kami meneken sa
toe atoeran belasting baroe,
dengan tidak boleh tempo
 lagi, walau poen boeat mem
pelajari, jang telah tertje
tak, tetapi kami tidak berke
nan akan boenjinja dan atoe
rannja sebahagian, soepaja
tersebagai kamila jang ber
kehendak dan memboeatna
begitoe, dalam pandangan
Raajat Zelfbestuur.

Hal² sebagai itoelah ro
panja jang membawa dia ke
pada voorstel asingkan ka
mi pada Toean Besar dan
padoeka ini teroes kaboe
kan dengan mengingat djoe
ga adjakan toean Caron itoe.

Didalam masa kami tera
sing inilah roepanja akan
maoe disampaikan dengan
senang; tidak tertahan² dan
diam² sekalian hadjat² jang
setengahnja soedah lama ter
bajang dan soedah ditjoba
beberapa kali boeat diperla
koekan, zonder dapat banta
han sedikit poen, hadjat² ma
na sebagiannya sebagai ter
seboet ini:

Menindis dan memetjah
kan keroekoenan jang soedah
moelai ada dengan pol
itiek verdeel en heersch an
tar Oeleebalang² djangan
sampai mereka dapat men
jadi satoe dalam vereeni
ng jang soedah moelai ter
gerakken sementara dinamai
"Oeleebalang Sepakat" [⁺
Regenten Bond, Koeria Bond,
B.B. ambtenaarsbond].

Akan disamboeng.

PEKABARAN.

dari sana sin.

BIER HINDIA SINI.

Soedah terwarta di Djawa bah
wa ada satoe maatschappij Dje
pang soedah menaroeh maksoed
boeat mendirikan fabriek bier di
tanah Djawa. Didoega berdirinja
nanti dalam negeri Bandoeng.

Kapitaal jang akan dipakai boe
at membentoek fabriek itoe seki
ra-kira 4 millioen yen besarna.
Sedang kehasilannja bisa menge
loarkan kira-kira 48.000 botol
bier setiap hari.

Didoega dengan djalan begini
nanti, bisa menambah banjakna
anak Hindia djadi banjak pem
noem alias p.... botol.

—o—

TJOKROAMINOTO.

Toean ini menoeroet sepan
jang kabar soedah dipanggil poe
la masoek menghadap kepada
Procureur Generaal, boeat dide
ngar perkara afdeeling B.

—o—

CONGRES S. I. LOEAR BIASA.
Neratja mengabarkan ber
hoeboeng dengan pekabaran da
ri Oetoesan Hindia adalah
congres S. I. loear biasa akan
didjadikan nanti dalam boelan
Augustus dihadap, jaitoe selewat
nya tanggal 15. Tempatnya akan
dipilih lagi, salah soeatoe dari
kota-kota Soerabaja, Djokjakarta
atau Bandoeng.

Didalam itoe congres akan di
bitjarkan nanti:

1e Hal soempah.

2e Maksoed mengoebah per
himpoenan S. I. didjadikan S. I.
partij.

3e Hal partij discipline
(melarang lid S. I. masoek djadi
lidja lain perhimpoenan politiek;
barang siapa melanggarnja, akan
dikeloearkan dari kalangan S. I.

—o—

„Good year”

Band mati boeat Vrachtauto dan band engin
boeat auto-keinderaan

Harga menoeroet Prijscourant dan
potong 10 %

Importeurs boeat Tapanoeli

HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

Dan boleh djoega dapat beli
pada Ford Centrale Sibolga.

„Briscoe”

Auto keinderaan boeat 5 orang.

harga f 4750.

IMPORTEURS HANDEL MAATSCHAPPIJ DELI ATJEH.

„Saroeng boeat Njonjah-njonjah”.

Dari tenoenan Siloengkang, pantas dan manis
dipakai oleh perampoean² zaman sekarang dari segala
Bangsa di Hindia ini.

Boleh minta dengan rembours.

Saroeng Njonjah pakai mas à f 10,— f 11,50, f 12,50
Saroeng Njonjah zonder mas à f 9,— f 10,— f 11,—

Djika minta jang kepala poetjoeck harga jang pa
kai mas moelai dari f 15,— sampai f 20,— jang zonder
mas moelai dari f 12,50 sampai f 15,50.

Semoea harga per potong [lembar] lain ong
kost kirim. Lain-lain barang tenoenan bisa dapat, harga
direkend pantas mintalah Prijscourant, dikirim pertjoema
na.

Dengan hormat

DT. BAGINDA RATOE.

Siloengkang S. W. K.

Sang Mo Hotel.

dibelakang Tek Hong Bios
coop Sibolga.

Ini hotel baroe boeka. Sedia
kamar tempat tidoer boeat
orang menginap. Sedia maka
nan dan djongos jang ba
ik. Kebersihan dan kesena
ngan tetamoe boeat menginap
ditanggoeng dengan sempoer
na.

DE EIGENAAR.

76



Portland Cement jang paling baik

Tjap



Kerbau

TERISI DALAM TONG BESI BERATNJA 180 KILO
Slamanya sedia

DI TOKO

Handels Compagnie Padang
Sibolga

(79)

Pintoe pentjarian zaman sekarang
Siti Saoedah en Moh: Joenoes

Pasar Straat Sawah Loento.

No.	1	Saroeng tjorak samarinda moelai harga	f 7.50	f 10.50	f 17.50	f 20.55	perpotong
"	2	Saroeng tjorak palembang	5.50	7.50	10.50	15.—	25.50 idem
"	3	Saroeng perampoean pakai kembang "	7.50	10.50	12.50	15.—	25.50 idem
"	4	Saroeng berintik benang "	4.50	5.50	7.50	10.—	17.50 idem
"	5	Saroeng tjorak boegis itam "	7.50	10.50	15.50	20.—	idem
"	6	Saroeng tjorak palekat "	5.50	7.50	10.50	15.—	idem
"	7	Saroeng bantal tidoer pakai kembang	0.85	1.50	2.50	5.—	idem
"	8	Salendang dari soetera lenen pakai kembang	3.50	4.75	6.50	10.50	idem
"	9	Sarbet (sapoetangan) soetera lenen roepa ²	4.—	5.75	7.50	10.—	perdozijn
"	10	Sarbet (sapoetangan) benang katoen	2.50	3.75	5.—	6.75	idem
"	11	Sarbet (sapoetangan) benang katoen besar	7.50	10.—	12.50	15.—	idem
"	12	Kain gendong anak-anak roepa-roepa	1.75	2.25	3.75	5.—	6.75 perpotong
"	13	Kain badjoe perampoean benang lenen	4.00	5.50	6.50	11.50	per badjoe
"	14	Kain perampoean benang katoen	2.25	3.50	4.75	6.—	idem
"	15	Kain badjoe lelaki benang bola }	6.50	10.—	13.50	15.—	idem
"	16	Kain badjoe lelaki benang lenen } djas	0.—	15.—	20.—	25.—	idem
"	17	Kain mandi dari benang katoen	0.75	1.—	1.50	2.—	perpotong
"	18	Tafellooper medja marmar soetera lenen	1.50	2.25	2.75	3.50	idem
"	19	Taflak medja makan katoen	5.50	6.75	10.—	12.50	idem
"	20	Taflak medja boendar dari benang katoen	5.—	4.75	6.—	7.50	idem
"	21	Handoeck kekoedoeng benang bolah	5.—	2.50	3.50	4.50	idem
"		Toetoep pintoe (kain pintoe) jang bagoes	5.—	12.50	15.—	20.—	perpotong
		Tafelkleed met zijde geel gouddraad	5.—	11.50	17.50		
		Klein tafelkleed	8.50	10.50	16.50		
		Saroeng	"	10.50	15.50	25.—	
		Thee tafelkleed	"	4.50	5.50	7.50	
		Tafellooper	"	3.50	4.50	6.50	
		Tafellooper (met brarand)	"	4.—	5.50	7.50	
		Theewarmer	"	4.25	5.50	6.—	
		Kussen	"	2.50	3.50	4.50	
		Pantoffes	"	2.25	3.75	4.50	
		Tasch	"	2.—	2.75	3.25	
		Sloffen	"	1.75	3.75	4.25	
		Bedsprij met vogels verdierd zonder	"	4.50	6.50	8.50	10.50
		Groot tafelkleed	"	5.50	6.50	12.50	
		Saroeng	"	6.—	7.50	10.50	15.—
		Theetafelkleed	"	3.—	4.50	5.50	
		Tafellooper	"	1.75	2.50	3.25	
		Kussen	"	2.25	3.25	4.50	
		Tasch	"	1.75	2.25	3.—	
		Kussensloopen	"	2.—	2.50	3.25	
		Groot katoenen tafelkleed	"	5.50	6.50	9.50	12.50
		Klein katoenen tafelkleed	"	3.50	5.—	6.50	
		Katoenen Kussen	"	1.50	2.25	3.25	
		Salendang (gendong anak ²)	"	2.50	4.50	6.50	
		Kleine servet van katoen per dozijn	"	2.50	3.50	5.50	
		Groote	"	3.50	4.50	6.50	
		Kleine " " lenen "	"	4.50	5.75	7.50	
		Groote	"	5.25	6.50	8.50	

Er zijn nog andere goederen, die niet zijn genoemd. Als de goederen zijn bestelbaar bij Segala pesanan bisa dikirim dengan rembours dan pesanan jang lebih dari pada f 100.— atau kirim oeang lebih doeloe f 50.— segala ongkos kita kasi prij.

Pesanan tembakau Loento lain djalan; kalau tidak kirim oeang lebih doeloe saparo harga tiidak bisa dikaboelkan No. 1 à f 17.50 No. 2 à f 12.50 No. 3 à f 10.— tiap-tiap seratoes lemping.

Tembakau Pajacombo harga seperti dibawah ini.

No. 1 à f 4.— No. 2 à f 3.— No. 3 à f 2.25 No. 4 à f 1.75 satoe lemping.

N. B. ini harga beloem bisa kita tetapkan, terkadang boleh djadi toeroenan boleh djadi doela naik sebab bergantoeng kepada harga benang jang datang dari Europa.

Menoenggoe dengan hormat

Moh : Joenoes & Co.

Jap Moh Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe :

Kami poenja bikinan dari segal matjam sepatoe ada ditanggoeng koeat dan baik. Tersedia dari roepa-roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep terima oepahan menoeroet matjam apa sadja soekanja Toean² dan Njonja² jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoegal roepa-roepa sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana kami poenja tempat di-Kampoeng Tjina. Dan atau boleh djoega bikin pesanan.

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat

(50)

Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

(D. A. R.)

Batik-Handel & Agent Commissie Soerabaja.

Padang en Makasser, Agentschap Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik kelowewan antero tanah Java (Djava) haloes kasar, seperti saroeng, kain pandjang, ikat (destar), tjelana, tjoeot, selendang kompong, dan kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Palekat Madras: dari raginja selamanja kita sediakan kembang baroe, jang biasa lakoe antero negeri :

Silakan toean-toean atoer pesanan, peratoeran: mintak DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,

SOERABAYA.

[44]

Chabar baroe, chabar perloe !
apa itoe ?

MIHOYA HOTEL.

MIHOYA RESTAURANT jang selama ini disebelah Tek Hong Bioscope, sekarang soedah dibuka menjadi Hotel sedia tempat menginap, dan semoea keadaannja ditanggoeng siap dan netjis, menjenangkan bagi penom pang.

Silakanlah persaksikan

De Eigenaar.

(82)

[69]

pertengkaran poen makin dijadi sebab masing² tentoe ditijibirkan orang kalau kalah. Abang politie kelihatan lebih gagah dia naik keatas auto, sambil membentak² moesti memberikan Rijbewijs. Meskipoen peroelang² dikatakan orang menonton ambil sadja nomronja, dia tetap tidak maoe Roepanja chauffeur sabar teroes memberi Rijbewijs. Sesooedt auto dijalan, abang politie melihat pada orang banjak, sambil ber-kata: „Ha! dia kira ini perintah main² mendengar itoe banjak orang ketawa, ada poela jang se-njoem, anak² ketawa² dan bero-rak². Sebentar lagi dataug poela orang bertanja: „Mengapa abang tidak ambil nomronja itoe auto? Dengan gagah dia mendjawab, tetapi tidak dengan bahasa Mela-joe melainkan b'hasa Batak, „Da-ong koe boto-boto nomor, nahoe bato pasna do“. Kembali orang dijadi riboet tertawa, dan anak² teroes bersorak, abang politie te-rees berdjalanan kebahaw batang asam, orang poen poelang ma-sing-masing keromahnja, sebenar lagi ganti djaga ada doea po-litie datang, teroes bertanja hal-jang terjadi. Djawab abang op-pas tadi, „Mangadoe do toekang motori toe kantor taloe do aoe-baja mandjawab, monang do iba-na“, mendengar itoe abang op-pas jang mengantikan tempat itoe teroes mementjak² dengan pentoengnia, sambil membelalang kan matanja, ta' oerah seperti orang main dangsa melompat ke-kiri dan kekanan.

Entah siapa jang dimarahin-ja wa'llahoe'alam!

TOERKI CONTRA GEAL-LIEERDEN.

Dengan kabar kawat bertarich kan Constantinopel, 22 Mei jl. ada dinjatakan bahwa satoe par-tij baroe oleh orang Toerki jang menaroeh dendam chasoemat soe-dah menjari perhoeboengan hati dengan orang Roes. Pemimpin gerakan ini, ialah Kemal.

Partij jang disgoeboet ini soedah menampakan gerakan jang amai keras sebagai djadi anti Geal-lierden.

Orang Toerki soedah mejakini bahwa ta' lama lagi akan ta' da-pat tiada, soedah pesti timboel-ja serangan hebat dari militair Toerki; jaitoe akan goena mem-beri ketoneuan nanti; Toerkikah atau Griekkah jang dapat men-djadi pemerintah di Azia Ketjil.

—o—

ADVERTENTIE

VLOEIPAPIER.

tebal dai bagoes

Baroe terima.

Selakan datang!

Ada sedia pada
toko Drukkerij
„KEMADJOEAN BANNSA“

N. V. Bataksch Apotheek P. S.
Itaelan namanja Toko Obat or-
rang Batak jang dipimpin oleh Dr. A. Rasjid Ind. Arts Panja-
boengan jang dijadi Adviseur da-
lam Vereening:

Dan Administrateur Moeham-mad Din Nst. glr. Marah Parto-moean jang soedah lama kerdja hoofd verpleger di Deli; diharap toean-toean soedi datang persak-sikan sendiri dan saban hari bo-leh datang boeat tjetjar seperti baramoeni (amoeben) simborgo dan lain².

De Administrateur
der B. Apotheek
MARAH PARTOMOEAN (88)

Assalamoe'alaikoem ja ichwanil Moeslimin!

Tjintailah bangsamoë dan Hargakanlah tanah airmoë.

Mohamad Jasin Tapanoeli
Batikh andel en Comm issieon Agent
Batavia.

Oentoek keperloean bangsa, dan goena kema-djoean Hindia, perloelah dimadjoeikan perdagangan. Boeat melakoekan hal itoe telah sengadja kita beker-dja dari tahoen 1916 sampai sekarang, dan seteroes-nya berlangganan dengan soedagar² batik di Hindia Belanda, moedah-moedahan dengan kerena Allah tiada koerang soeatoe apa-apa dan soedah masjhoer dimana mana tempat. Pesanlah batik-batik pada kita jang sengadja telah membikin model jang baroe oemock tahoen 1921, seperti:

Saroeng balas bangsenen haloës dan sedang, perangkoemoen haloës dan sedang, saroeng bang merah dan biroe haloës, penganten en patent haloës, tjolop pekalongan dan tjolop tasam en hitam, kain pandjang tjaoel balas, dan perangkoemoen, kain pandjang tja-p motor, kompong² pela perangkoemoen dan soga, kompong² tjaoelnja, dan salendang², tjalana haloës dan kasar, saroeng tanah abang besar dari 40 dai: 42 dem, tanggoengnia dari 32, 36 dan 38 dem, tjalana tjoeloep tjinia hitam pandjang 1 meter.

Segala barang² jang diseboet diatas ini pesanlah dengan lekas, insja'allah mesti oentoeng, pasal hârga djangan choeatir lebih moerah dari orang lain. Kalau dikirim oeang lebih dehoeloe, Commissie diambil paling enteng, en boleh djoega dengan Onder Rem-bours. Tetapi kalau tarico² dan tjita² en koemango², mesti lebih dehoeloe oeangnya.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

39)

TELEGRAM ADRES :

J a s i n B a t a v i a .

Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEAL ROEPA² TIMBACO DAN NIPAH PA- LEMBANG.

LAGI MATJAM² BARANG MAKANAN DAN LAIN² BA- RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA- MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djoal roepa-roepa barang bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloës dan kasar. Harganya pantas. Soeka terima pesanan dari mana-mana: Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari barang² kehasilan tani dan ketoekangan di Tapanoeli, ba-klah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep bikin dengan baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djoaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-loe kepada adres diatas. (30)

— „M. H. JOENOES“ MANDAILINGER. —

Sasak 2 - SOERABAJA.

SPECIAAL.

Commissie dari perkara
batiek keloearan

“LA SAM.“

Tjari harga moerah.

Haloës en kasar selamanja sediah

MINTAKLAH keterangan lebih djoaoeh pa-da kita, dengan berikoefkan 1 Frc: dari F0.12^{1/2}. kita nanti kasi balasan, dan kasi keterangan seper-loenja.

Silakanlah tjobak, perkara harga kalah dari laen orang.

Telgr:

“MOHAMAD JOENOES“

83)

Perniagaan di Batavia

Commission agent boeat segala roepa barang.

Adres kawat Casim Batavia.

Adres soerat Mohamad Casim Man
dailing Batavia.

Kiriman commissie percent meno-e-roet biasa.

Pesanan rembours direken paling moerah.

Saja menoenggoe toean poenja pesanan walaupoen rembours. 28

E. IMANSJAH.

TENOENAN FABRIEK & COMMISSION AGENT,
SAMARINDA -- KOETEI (BORNEO)

BERNIAGA BESAR DARI KAIN-KAIN TENOENAN SAMARINDA.

Selamanja kami ada sedia banjak bermatjam-matjam sarong te-noenan anak negeri Samarinda, jang disoekai orang zaman seka-rang dan telah terkenal seloeroeh Hindia pembikinan, kami a-toer dengan rapi, dan kami sediakan beberapa toekang teno-en jang pandai-pandai, kami poenja keloearan-sarong Samarinda, tang-jang asli boekan tiroean, lagi ditenoen sendiri dibenoea Samarin-da boekan tenoenan benoea lain-lain, lagi soeteranja kami tang-goeng soetera Shanghai, jang toelen, boekan soetera mastoeli kwa-litef No. 1, 2 dan 3 tiada bertjampoer benang, dan tjeoepnja ka-mi tanggoeng tiada loentoer, silakanlah toean saksikan kami poe-nja pengloearen, pesan dengan kami poenja adres, dari tjeoepnja seboektan sadja matjam apa sadja soeka, kami ada sedia tjeoekoep. Seperti, itam, idjo, chocolade, poetih, biroe, koffie, merah, oengoe, koening, enz. enz. harga per lembar moelai f 35.— f 37.50.— f 40.— f 45.— f 50.— f 60.— dan f 70.— kita poenja keloearan dan harga nya boleh terai sadja sama lain² dagang.

Djoega kami ada sedia saroeng Samarinda, jang ditenoen diben-lain-lain, (boekan keloearan Samarinda jaitoe soetera mastoeli harganya moelai tiap schelai f 28.— sampai f 30.— warnja roepa-roepa, pesanan selamanja kami atoer dengan post remburs, sra-roeng jang tiada disoekai dia poenja tjeorak of warna, boleh toe-kar lain matjam dengan tiada ada potongan apa-apa.

Pryscourant dan keterangan lain-lain boleh minta' pertjoema.

Menoenggoe pesanan saudara dengan hormat,

Langgan-an jang setia boleh dapat crediet.

Djoega boleh dapat pada agent:

Datoe Radja Penghoeoe & Zoon Padang.

Suleiman Elravee Acheen Street Penang.

Alfrai Ali Alkatri Bandar Neira.

S. Awad bin Abdullah bin Sjiban Malang.

Ali bin Djamil Teharoe (Amboine).

Rachimin moeka sekolah Tjikini Ketjil Weltevreden.

Abdu'l Gani Handelaar Djailolo (Ternate).

Hadjji Nasir 14 Tang Lin Rood Singapoera.

Badoetorang glar marah Saleh Sibolga.

H. Abdulraman & Moesah Tandjong Balai.

Mas Arkan IJs depot Soerabaja.

K. HADJI OESMAN BATAVIA.

M. T. SHARIBIN

General Merchant & Commission Agent
Solo, Makasser en Padang

Selamanja kita ada dijadi pengirim jang paling besar dari se jala roepa batiks keloearan tanah Djawa, teroeta-ma sel ali batiks keloearan SOLO.

Soeuah berpoeloeh tahoen kita berlangganan dengan saudagar-saudagar jang ternama antero: tanah DJAWA, SUMATRA, CELEBES, BORNEO, BALI, LOMBOK, TIMOER, enz. Selamanja kita membikin oentoeng besar dan kesen-nangan jang penoeh pada kita poenja langgan-an².

Djoega kita ada berdagang besar dari segala roepa MOESLIN, BALATJOE dan KATJI. Sedia djoega roepa-roepa TJET batiks.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

Adres kawat:

SHARIBIN, SOLO.

ALIB, MAKASSER.

ARIFIN, PADANG.

72)



Hindia Sepakat

lembar kedoea

Kamis 16 Juni 1921 No. 66

PEKABARAN.

Tapanoeli

Dari Bataklanden.

A' SAMPAI HATI MENINGGALKAN
DJABATANNJA.

Karena kekoeran orang Eropaen jang menjadi bestuur perhoeboeng dengan tekortnya Kongsi Mission Barnen; adalah Regeering berniat maoe angkat beberapa Zendingleeraar di Tapanoeli mendjadi bestuur. Kira² 3 soelen laloe, adalah 3 orang Zeningleeraar menerima soerat dari Resident boeat bertanjakan apa naoe mereka meninggalkan pekerjaannya soepaja diangkat menjadi bestuur. Pertaanja ini dengan segera didjawab oleh Seri badoeka Toean Haebach, dan memberi tahoe bahwa beliau ada soeka menerima pekerjaan itoe; dengan segera permintaannya di kabarkan dan ditempatkan di Balige. Toean Egink Zendingleeraar di Pargaroetan, ada kepingin pada pekerjaan itoe; akan tetapi karena kemaloean ta' sampai hatinya meninggalkan pekerjaan itoe, dan teroes ditolaknya pekerjaan itoe. Toean Eigenbroed di Pangoeroean, mintak tempoh berpikir "dahoeloe; sampai sekarang beloem ketahoean kepoetoe sanna. Kalau ada beberapa lagi jang hendak diangkat Gouvernement dari Zendingleeraar, danganlah mereka ditempatkan di tanah jang didiami orang Kristen; karena menoeroet chabar, orang di Bataklanden, banjak jang mengatai lakoena Toean Haebach itoe.

BATAKSCH INDOESTRIE - MAATSCHAPPIJ.

B. I. M. ini adalah didirikan di Balige pada tahoen 1918. Doeloe didjoel tiap aandeel f25,- dan diserahkan boeat mendjagai nja kepada te Secretaris H. B. dari H.K.B. Karena banjakna oeroesanja, pekerjaannya itoe tidak dapat dioeresnja dengan sempoerna. Mangr Petrus beloem paham hal toekang bertoekang, karena itoe waktue diterimanja karangan boeat meerdjirian seboeah roemah kas negeri di Balige, tekort hampir seriboe roepiah.

Pada tahoen 1920 pekerjaan itoe diserahkan pada Toean Imanuel Siregar. Sesoodah toean ini mengemoedikan pekerjaan ini, banjaklah bertambah aandeelhouder (2000 roepiah) dan ditoeckar harga seaandeel f250. Mendengar tadjamnia lezing dari Toean Siregar dan orang pandang ia soedah seorang tjakap, lekastah banjak jang maoe menjadi aandeelholders. Kepertajajaan orang banjak dan beberapa bestuur dari perkongsiain ini djaoeh kediaman loerah. Baroe ini diboeat permeriksaan, hilang doet tiada berketentuan f1700. Bestuur dari B.I.M. telah mendakwa I.S. tanggal 2 Jnni Toean I.S. dipanggil boeat dionderzoek Controleur van Toba. Moela² ia ditana apa soedah menjadi (Belanda apa Inggeris), beliau terangkan beloem menoekar bangsanja. Ia terangkan apa sebabnya begitoe banjak nja oeang itoe hilang. "Dalam 7 boelan ini saja digoda kesoesahan, saja berpenjakit, bini hambar dan anak selaloe berpenjakit. Waktue itoe saja mintak pada bestuur lain, soepaja ada menoeleng mengeroes pekerjaan itoe. Seorang poen tidak ada jang meenoeleng, itoelah makanja oeang itoe kehilangan. Achirnya Controleur perintahkan, I.S. tidak boleh keloeear lagi dari Pasar Balige se-

beloem perkerjaan dipotoes. Besok harinja Toean Manullang dan Soeten Soemoeroeng dipanggil Controleur boeat diperiksa poela. Kita toenggoe sadjalah dahoe loc apa bagaimana kesoedahanja. Voorstel: "Dengan hormat dimintak dari bestuur dari itoe perkongsi, soepaja semoga aandeel jang ditandatangani oleh Toean I. Siregar, diperiksa, apa ada tertolis dalam stamboek; soepaja djangan nanti kehilangan doeit orang jang dikepertajaanja.

PEMILIHAN MOERID SEKOLAH II BALIGE.

Pada tanggal 4 Juni ini disitoelah hari jang ditentoekan School commissie boeat meuerima moerid baroe pada sekolah kl. II Balige Controleur van Toba, soedah memboeang oeang beberapa ratoes roepiah boeat menarik ha ti orang disana, soepaja soeka menjekolahkan anaknya. Tetapi sebab orang sana tidak berapa soeka lagi pada sekolah II seoerang poen tidak ada jang datang.

SEKOLAH KELAS II DI TOBA.

Pada awalnya boelan Februari adalah sekolah kelas II Balige pe ngadjarja beseselisih. School Commissie memindahkan goeroe pembantoe itoe (Paulphon) ke sekolah II Porsea.

Pada tahoen 1919 pengadjar sekolah Porsea berselisih; tetapi perkara ini soedah didamaikan Inspecteur. Sesoodah gr. Paul di Porsea dan Theopiloes di Balige, hideop kembali perselisihan gr. Kepala Porsea dan Theopiloes. Theopiloes sangka goeroe kepalaanja bikin aniaja pada Theopiloes, karena ia disoeroeh pindah sementara boeat pengganti gr. Paul. Kasihan sama gr. Theopiloes orang jang berkelalai dia toe roet kena sengsara. Paul dan Theo piloes tidak diizinkan berelang sampai sekarang beloem dapat ketetapan jang tetap.

NJANDONG.

(1) Diharap boeat lain kali kalau toean kirim toelisan, hendaklah dengan toelisan jang lebih terang sedikit, soepaja tidak menjocsahkan sangat kepada letterzetter kita. Redactie.

OENTOEK PENOELIS DJA HINTJAT di BATANG TOROE, Zie HINDIA SEPAKAT No. 61

LEMBAR PERTAMA.

Sebeloem saja mendjawab toelisan toean, lebih doeloe saja terangkan pada toean, saja seorang pendoedoek Batang Toroe sedjati, dan jang iahoe betoel moela salnja itoe pintjoeran jang di-

ka roemah kepala koeria. Soepaja lebih terang, dan toe an-toean pembatapoen maaloem, bagaimana asal moelanja itoe pintjoeran, baiklah saja terangkan dengan ringkas; doeloe-doeloe kira kira 15 tahoen jang telah laloe, moela-moela didirikan itoe roemah kepala koeria, diwaktue itoe lahal kepala koeria dijadikan itoe pintjoeran; pendek kata sewakte itoe beloem ada lagi roemah jang lain dilorong itoe; djadi njata di waktue itoe, itoe pintjoeran te-roentoek boeat roemah kepala koeria sadja; lama-lama koedian dari itoe; roemah-roemah poen tam bah satoe dan tambah doea, sehingga pada waktue ini, lorong itoe soedah penoeh berisi roemah, dan tidak heran lagi orang poen tentoe bertambah banjak, dan perempoan-perampoan jang mandipoen tentoe bertambah banjak poela kepinjoeeran itoe.

Toean-toean pembatja soedah maaloem itoe pintjoeran terdiiri dimoeka roemah kepala koeria,

boekan dimoeka roemah kepala koeria sadja, tetapi dimoeka roemah jang sekitarnya dan dipingir dijalan poela.

Tadi saja soedah terangkan tam bah banjak pendoedoek lorong itoe, lantaran itoe perempoan-perempoan jang mandipoen tiada soenjinja lagi dari pintjoeran itoe, djadi orang-orang jang baik-baik dan sopan disekitarnya itoe pintjoeran, tiadalah bisa doe doek lagi diroemahnja sebelah kemoeka, lebih-lebih sewaktoe pagi-pagi dan sore-sore dimana waktoena perempoan-perempoan nandi, maaloemlah toean-toean pembatja perampoan-perampoan jang mandi, apa lagi boekan bangsa awak sadja tentoelah banjak jang koerang pantas pada penglihatan.

Dengan begitoe boeat mendjaga kehormatannya pendoedoek, dan orang jang lintas didjalan jang dipinggir itoe pintjoeran, sebagai terpaksalah toeangkoe kepala koeria memindahkan itoe pintjoeran dengan keloeear ongkos sendiri, ketempat jang tidak diajoe dari lempat jang lama goena soepaja terlindoeng dari penglihatan orang jang doedoek diroemah-jang disekitarnya itoe pintjoeran, dan orang jang laloe lintas didjalan itoe.

Soenggoeh orang-orang jang baik, dan jang menaroh adab sopan pendoedoek lorong itoe tiada habis poedji, dan banjak-banjak mengoetjapkan banjak terima kasih, diatas kemoerahan toeangkoe itoe jang soedah bersoe sah pajah dan mengeloekarnan kos sendiri, boeat memindahkan itoe pintjoeran; boeat goena menjaga kehormatan kaem isteri ke perloean orang banjak, terketjoe ali penoelis Dja Hintjat jang barangkali merasa roegi, lantaran tidak bisa lagi memoeaskap hawa nafsoe matanja.

Toean Dja Hintjat! apakah keberatan toean sesodah dipindahkan itoe pintjoeran? apakah keberatan isteri toean datang man di kepinjoeeran sekarang? adakah pernah dilarang isteri toean datang mandi ketempat itoe? adakah terlaloe djaoeh dari tempat toean?

Kalau betoel toean penoelis Dja Hintjat orang jang djoedjoer dan bermaksoed baik, menoelis itoe toelisan berharaplah saja soepaja toean memberi djawaban di atas pertaanja saja jang diatas dan sebaliknya kalau toean tidak bisa mendjawabnya dengan berlasan jang benar, saja pandanglah toean seorang manoesia atau darat, jang kepijin melihat-lihat orang poenja isteri waktue mandi, ditempat pintjoeran jang lama, dan ditempat sekaranj toean soedah mati koe toe; lantaran itoelah toean berte riak mentjari akal boesoek mentjati toeangkoe itoe disoerat char bar, jang dengan djalan begitoe pada pikiran toean pintjoeran itoe soepaja dikembalikan ketem pat jang lama, horasbema poeang!

B. S. R. ASAL.

OPERA SEPAKAT NEGERI. Opera ini akan menoendjoekan lakonnya nanti disehari 17 dan 18 [malam] boelan ini didalam panggoeng Tek Hong Bioscoop dikkota ini.

Dari pendapatnya akan dikasi keleotar 10% boeat derma kepada Bataksche Studie Fonds.

Selakanlah perhatikan program manja jang ditaberkann dalam kota ini.

Kita harap sadja berkat doanja

PERABOT TOELIS!

BARANG BAGUES! HARGA PANTAS!

bermatjam-matjam tempat dawat
bermatjam-matjam pinsil (potlood)
bermatjam-matjam tangkai pena
bermatjam-matjam karet (penghaoes)
bermatjam-matjam pena
bermatjam-matjam vloeidrukkers
mistar (rolpitjak) dari wadja
" , , , , , kajoe
Dan lain-lain.

[Masih banjak jang beloem diseboetkan]

elakan datang boeat persaksikan

N. V. H. M. BOEKH. en DRUK. KEMADJOEAN BANGSA.

Hadjı Mochtar Mandailing

gent Commissie & Batik Handel

DJOKJAKARTA.

Menpoenjai banjak langganen entero Sumatra dan tanah Djawa, kiriman batik di tanggoeng bagues, kalau kirim wang dahoeloe di poengoet Commissie tjoemah 1½ %.

Toean-toean soedagar boleh tjobak, tentoe dapat oentoeng.

(62)

Bataksche Studie fonds jang ini opera bisa terima tamoe jang penoeh dan beroleh keoentoengan jang pantas.

Hampir dapat tjlaka besar.

Orang jang datang dari Padang Sidimpoean ada kabarkan pada kita bahasa vrachtauto Gouvernement jang selainnya lagi ada bawa post, tetapi djoega ada bawa banjak penoempang, soedah toeb roek tembok djambatan Batang Ajoeni, disewaktoe hari raja ai difitri ini. Ite tembok sampai roeboeh, sedang rodanja vrachtauto itoe sebelah moeka soedah sebagai tergantong diatas tebing jang begitoe tinggi. Oentoeng machinna lantas bisa dimatikan chauffeurnja, djika tidak, soedah tentoe itoe vrachtauto bersama-sama moeattanja lindang sama sekali djaoeh masoek kali, jang djoestereo diterima banjak batoe besar.

Dimasoeki maling.

Roepanja boeat di-Tapanoeli ini masoek terbilang djoega negeri Padang Sidimpoean ada sarang raja maling. Begitoeh pada ma lam kelemarin doeloe roemahnja toean Hadji Abdoel Karim di wijk II soedah dimasoeki maling.

Ite maling soedah ambi djalanan masoek dengan memborong djendelana itoe roemah dari sebelah moeka, jang kemoedian setelah ia lolos soedah dapat bawa poelang barang tjoerianja dari barang-barang kain dagangannya toean Hadji Abdoel Karim tersebut.

Melihat keberaniannja itoe pen-

tjori soedah bisa lakoekan ke-djatannja dengan bongkar roemah jang begitoe tegoeh dari sebelah moeka, dimana kebetoelan terletak disampingnya djalan raja jang haroenja ada diterangi len-ter, djadi banjaklah pedoedoek berasa heran tentang apa matjam ketjakpan dan kebidjakannja po litie disana itoe?

Kita harap sadja toean² Pemerintah, Assistent Resident dan Controleur disana biar kasi pe ngatoeran jang lebih kentjang ke pada pegawainja; soepaja kepolitan mereka itoe tidak djadi kendor atau teledor. Sebab soedah biasanya kalau politie tidoer si pendjahat dengan gampang da patkan nama jang masjhoer.

Penerimaan moerid H. I. S.

Dari orang jang lajak dipertjaya ada kabarkan pada kita, bahwa penerimaan moerid boeat H. I. S. dikota ini pada ini kali, selainnya dari delapan orang, bagi semoea candidaat, ada dilakukan comission terdiri dari tiga leden dengan setjara adoe oentoeng (berlotrij).

DJALAN SIAL.

Rapporteur K. kirim boeat at kota.

Disimpang empat dekat Gevan genis, selaloe didjaga oleh Politie agent jang pakai pentoeng, kebetoelan kira poekoei 12 liwat 15' tanggal 10-6-'21, liwat satoe auto ketjil, entah apa sebabnya itoe auto ditahan itoe pada barang-barang kain dagangannya toean Hadji Abdoel Karim tersebut.

Melihat keberaniannja itoe pen-

Diberitahoekan

Kepada sekalian toean-toean jang ada mempoenjai Vrachauto, bahwa di

Ford Centrale Sibolga.

telah diadakan PERSBAND memasoekkan dan mengeloeearan band Vrachauto.

Ongkost boeat:

Memasoekkan dan mengeloeearan boeat roda moeka
f 7.50 dan boeat roda belakang f 15.

Dan Djikalau itoe band dibeli dari FORD CENTRALE

Ongkos terseboet diatas dibajar separeoh.

Boeat roda moeka dan roda belakang, boeat
mengeloeearan sadja — f 5.

Memoedjikan dengan hormat

61)

Ford Centrale.

Moerah Moerah Moerah

Band Motor Michelin

Jang pakai ragi

30 X 3 $\frac{1}{2}$

dan band „Michelin“
ada sedia sama

HANDEL MAATSCHAPPIJ V/H
KERKHOFF & Co.
SIBOLGA.

Djaga / LUCTOR et EMERGO / Djaga
SI BOLGA

Paboahon didongan panoboesi
SABOEN POÉTI

DJAGA, OELANG TARPAOTO
alana adong na manggadis saboen na bontar na dos godang djana
namartjap maropati sogi songon tjap ni
LUCTOR et EMERGO
na so dos kwaliteina, na so binaen ni fabriek saboen di Si Bolga
na martjap

LUCTOR et EMERGO.

„**DJAGA!**“

Saboen na bontar na binaen ni Luctor et Emergo matoemonia di
boelan Mei on martjap doea ragam
—I M A—

Tjap na maropati sogi na sasomalnai, alai pinagodang djana
pinatalkas,

—D J A N A—

Tjap na loendjoeng, marindoek ni soerat.

„**L. et E..**“

asa disi mata ni ari bintjar.

„**DJAGA!**“

Sandok saboen na bontar na so martjap songon na tardok digindjang
ni on, naso binaen ni fabriek saboen Luctor et Emergo.
Oelang maoto hamoe, Patangkas aha na ni taboesan moenoe,
oelang tolpoek rohamoenoe, angke saboen ni fabriek

LUCTOR et EMERGO

na doemenggan ditano Tapian na Oeli on.

De vertegenwoordiger
LIE TEK HONG (89)